

The 1841 Census of Jersey

An All-Island Index



CHANNEL ISLANDS FAMILY HISTORY SOCIETY

Published in 2017 by
Channel Islands Family History Society

Printed in Britain by
TPM Ltd.
Farrington Gurney, Somerset

Origination by Seaflower Books
www.ex-librisbooks.co.uk

© 2017 Channel Islands Family History Society
© 2017 The National Archive, London

ISBN 978-1-901038-05-X

Contents

Acknowledgements	4
Instructions for use of the index	5
Column headings	5
Abbreviations	5
GUIDE TO THE INDEX AND INTERPRETATION OF THE CENSUS by Mary Billot	5
Some general points	5
The Census in Jersey	6
The Census returns	6
Relationships	7
Population and houses	7
Profession, trade, employment or of independent means	7
Population by parish	9
Country of birth	9
Age of persons	10
THE COMPOSITION OF THE STATES OF JERSEY IN 1841	
The Crown Officers	10
Officers of the States	10
The Jurats	10
The Rectors	11
The Constables	11
EVENTS OF LOCAL INTEREST	12
IMPORTS & EXPORTS IN 1840/1841	15
ENUMERATION DISTRICTS & ENUMERATORS	16
THE ALL-ISLAND INDEX	27

ACKNOWLEDGEMENTS

The Channel Islands Family History Society would like to thank the following people for their assiduous work in the production of the index.

PROJECT CO-ORDINATORS

Mr Michael and Mrs Nancy Vautier

TRANSCRIBERS

Mary Billot
Enid Davis
Estelle Egglshaw
Pam Le Cornu
Georgia Le Maistre
Annette Le Pivert
Ray Le Pivert
Helene Le Quesne
Anne Nicolle
Pat Smith
Nancy Vautier
Vicky Warren

CHECKERS

Mary Billot
Georgia Le Maistre
Michael Vautier

COMPUTER INPUT

Fiona Clements
George Heath
Jenny Heath

EDITORIAL & DESIGN

Marie-Louise Backhurst
Daniel Benest
Mary Billot
Roger Jones
Frank Le Blanq
John Noel
Sue Payn

Please note : In spite of the skill and expertise of those listed above, there remains the possibility of some errors. The handwriting of the enumerators, spelling mistakes or incorrect information given to the enumerators at the time of the Census can all be causes of error.

A question mark is used to indicate the uncertainty of accurate transcription.

INSTRUCTIONS FOR USE OF THE INDEX

Column headings

Column 1	Surname
Column 2	Forename (first name only)
Column 3	Age in years (m = month; w = weeks; d = days)
Column 4	Place of birth
Column 5	Parish of residence
Column 6	District number
Column 7	Page number

Abbreviations

Jsy	Jersey
Gsy	Guernsey
Ald	Alderney
Srk	Sark
Eng	England & Wales
Ire	Ireland (as in 1841)
Sct	Scotland
FP	Foreign Parts (this includes all foreign countries, including France)
N	Not born in Jersey (but possibly born in another Channel Island)
NK	Not known

Note : maiden names

Following the French custom, it is Jersey practice for married women to retain their maiden names. If the enumerator recorded the wife or widow under her maiden name, she will be indexed under that name. Only further research will show whether she is a single woman or a married woman listed under her maiden name. A woman's maiden name continues to be used in legal documents to this day.

GUIDE TO THE INDEX AND INTERPRETATION OF THE CENSUS by Mary Billot

Some general points

The Jersey Census took place on **June 6th 1841** at the same time as HM Government's Census of the complete British Isles.

The General Report was presented to the Houses of Parliament between 1841 and 1844 and stated :

The population of Jersey is 47,556 (males 21,617; females 25,939)

The Registrar General was responsible for the 1841 and later censuses. It was the first census to record the names of the population by household. Earlier statistical summaries are of little help to the family historian. Accuracy of the names was dependent on the literacy skills of the enumerators; in Jersey this required some knowledge of the English and French surnames and forenames, and how to spell them consistently.

As it was the first census in this form, the amount of detail is sparse, compared with later censuses. The returns only recorded those members of the household present on the night of the census, as the authorities wished to avoid double-counting. The schedules became increasingly elaborate as the need for further accurate statistics was required by central government.

The census in Jersey

The administrative unit for the collection of data was the registration district; in Jersey this was the civil parish. Each parish was then sub-divided into sub-districts. In Jersey this was usually the vingtaine or cueillette in the country parishes. In St Helier, this might be the ecclesiastical district.

The parishes of St Brelade (with La Conuerie at Noirmont), St Clement (with Le Bourg), St Peter (with Beaumont), St Saviour (with Georgetown and Longueville) and St Helier (Town and Parish) were considered to have 'villages' that were counted separately. Grouville, St John, St Lawrence, St Martin, St Mary, St Ouen and Trinity were counted as one whole unit.

The geographical information is not always accurate; one footnote records that 'the Village of Georgetown is a suburb of the Town of St Helier'. The terminology is anglicized; another footnote states 'The return for Trinity Parish includes the Village of Cross' (Les Croix).

The 1841 census was the first decennial Census where the individual names of all the persons on the Island were recorded. However, the level of information requested was sparse compared with later censuses.

The census returns

Place : the name of the house or farm was sometimes recorded, depending on the importance of the occupant and size of the property. Locations can be very approximate; only the vingtaine or cueillette (for St Ouen) might be recorded. St Helier has more road names than in the other parishes.

Houses : Two columns : (1) whether uninhabited or in the process of building
(2) inhabited

Names of each person who was there on the preceding night.

Recorded as First Name followed by Surname in the same column. The enumerators were instructed to record only one forename for each person

Age and Sex (Male or Female)

The recorded age of the person should be regarded as approximate. The age of a person over 15 was usually (but not always) rounded **down** to the nearest five years.

It is most important to take this practice into account where the researcher is trying to establish an accurate **year of birth**. Three fifteen-year olds in a household does not mean that they were triplets, as they may have been 15, 17 and 19 years old in reality.

A 33-year old would be recorded as being 30 but a 29-year old would be only 25. Exceptions were made for those of status in the community or the articulate elderly, who were perhaps well-known to the enumerator. The actual age would be recorded, e.g. 83, rather than 80.

It should also be noted that ages were sometimes deliberately under-reported. Women older than their husband and working men hoping to carry on in employment as long as possible (or hoodwink their employer) would mislead the enumerator. The ages of children below the age of 15 were generally recorded accurately, provided the parents could remember the actual year of their births.

Profession, Trade, Employment or of Independent Means

Where born : Two columns:

(1) Whether born in same County (yes or no only)

In the case of Jersey, YES meant born in Jersey. NO meant not born in Jersey, but it is important to bear in mind that the person may have been born in another of the Channel Islands, because there was no option to state if born in Guernsey, Alderney or Sark. The enumerator sometimes interpreted this as not born in England, Scotland, Ireland or Foreign Parts, **but** born in the British Empire.

(2) Whether born in Scotland, Ireland, or Foreign Parts (FP)

Wales was not given as an option and was considered as part of England & Wales. Do not interpret FP as being born in France, though often this is the case. NK was given for Not Known.

Relationships

Marital status (married, single, widow, widower) is not recorded, neither is there any clue as to the relationships between the people in the household. The head of the household can only be deduced as he or she is usually first in the list, but wrong assumptions can be made without further research. A couple might appear to be husband and wife but in reality could be brother and sister, sister-in-law or cousin.

Children could be step-children from a previous marriage or even grand-children, while apparent sons and daughters may actually be nephews and nieces. The use of the same family forenames down the generations was common in Jersey families and can make the hierarchy difficult to unravel, especially if there had been re-marriage.

Illegitimate children of a daughter of a family may appear to be her younger siblings; only further research will give the true relationships.

As the authorities wished to avoid double-counting, no information was recorded about family members who were away from home on Census night. Therefore the snapshot of the family unit might be incomplete, especially if there were mariners away from home.

Population and houses

Total : 47,556 (men 21,617; women 25,939).

This was an increase of 30% since the 1831 census (total 36,582). The total for 1821 was 28,600. For comparison the Bailiwick of Guernsey's total was 28,538 (men 12,958; women 15,580). The Isle of Man was 47,985 (men 23,023; women 24,962).

The number of inhabited houses was 6,671; 254 were uninhabited (or the owners were out of the island on census night) and 134 were being built.

Profession, trade, employment or of independent means

This is a very selective list giving the most numerous occupations, or those of local significance. The totals include females, unless specified.

Total number of men in occupations : 11,137 (23% of total population)

Total number of women in occupations : 4,832 (10% of the total population)

Army	324
Army (half-pay)	97
Attorney, solicitor	34
Baker	186
Blacksmith	254
Boot and shoe maker	806
Cabinet maker and upholsterer	212
Carpenter and joiner	1,105
Charwoman	235
Dress-maker and milliner	799
Farmer & grazier (male)	1,409
Farmer & grazier (female)	89
Fisherman	175
Gardener	131
Labourer (male)	462
Labourer (female)	28
Labourer, agricultural (male)	575
Labourer, agricultural (female)	182
Mason and stone cutter	574
Merchant	219
Miller	62
Navy	21
Navy (half-pay)	47
Painter, plumber, glazier	131
Plasterer	171
Police officer, constable, watchman	1
Quarryman	12
Rope, cord-spinner and maker	84
Sail-maker	38
Schoolmaster or mistress, assistant, tutor, governess	270
Seaman	774
Seaman (pilot)	19
Seamstress	161
Servant, domestic (male)	376
Servant, domestic (female)	2,271
Ship builder, carpenter or shipwright	263
Surgeon, apothecary	42
Tailor or tailoress	318

Those of independent means is an important category :

Total of males : 1,100; females : 2,404

This is a total of 3,552 which is 7.5% of the whole population.

Others :

Residue of the population : 8,917 males; 10,585 women

These will be mainly children in both totals. Women with no occupation will include wives, widows and female relatives who are family housekeepers.

Almspeople, pensioners, paupers and beggars : 367 men, 117 women

Prisoners in goal : 33 men, 4 women

Military in Barracks : 271

Population by parish

The footnotes to this table give extra details as listed below. The notes are inconsistent and depend on the idiosyncrasies of the parish enumerators.

St Brelade includes 17 persons in St Aubin's Hospital	2,170
St Clement	1,491
Grouville includes Gorey and 13 persons in Fort Henry Barracks	2,372
St Helier includes 237 Military in Barracks and Hospitals; 49 in Goal and House of Correction, 225 in the Workhouse and 266 seamen in the Harbour	23,988
St John states 62 persons (mostly seamen) are absent	1,846
St Lawrence	2,170
St Martin states that the increase in population since 1831 is due to the oyster fishery. 21 persons are on vessels in Rozel Harbour	2,698
St Mary includes 16 persons in St Mary's Barracks	1,041
St Ouen states that 45 persons are absent at sea	2,266
St Peter states that nine persons have emigrated since 31 st December 1840	2,280
St Saviour states that the increase in population since 1831 is due to the influx of English residents	2,731
Trinity	2,491

Country of birth

Born in the Island of Jersey : 32,997

Born in other Islands : 3 [This number is doubtful as the enumerators were given no guidance as to how to record other Channel Islanders]

Born in England & Wales : 9,686

Born in Scotland : 292

Born in Ireland : 1,357

Born in British Colonies : none [This nil report is doubtful and should have included British Subjects born in the British Colonies]

Foreigners and British Subjects born in Foreign Parts : 2,054. [This figure probably includes those born in the British Colonies].

Not specified where born : 1,155

The last two categories will include an unknown percentage of French citizens.

A note states that nine persons have emigrated (those from St Peter).

Ages of persons

The tabulation of the age of the population is very detailed and is listed in five-year groupings, then by parish, by sex and whether they are Military in Barracks. The totals below are given in decennial periods.

0 – under 10	11,256
Ten – under 20	9,635
Twenty – under 30	8,622
Thirty – under 40	6,397
Forty – under 50	4,974
Fifty – under 60	3,149
Sixty – under 70	2,122
Seventy – under 80	1,058
Eighty – under 90	300
Ninety upwards	20

THE COMPOSITION OF THE STATES OF JERSEY IN 1841

The Crown Officers

Thomas Le Breton, *Attorney General*

Matthieu Gosset, *Viscount*

Philippe Le Gallais, *Deputy Viscount*

John William Dupré, *Solicitor General*

Héliel Touzel, *Receiver General*

Officers of the States

William Carr Beresford, Viscount Beresford, GCB, GCH, GCTE, PC, *H.E the Governor*

Note: Viscount Beresford was the last titular Governor of Jersey (1821-1854). The post was then made redundant

Major-General Sir Edward Gibbs KCB, *Lieutenant Governor*. In his temporary absence Lieutenant-Colonel Frederick English took over

Jean de Veulle, *Bailiff*

Philippe Marett and Edouard Léonard Bisson, *Lieutenant Bailiff* successively

François Godfray, *Greffier*

Philippe de Carteret, *Registrar of Contracts*

The Jurats (in order of seniority)

Charles Le Maistre

George Philippe Benest

George Bertram

Edouard Léonard Bisson

Philippe de Ste Croix

Edouard Nicolle

Philippe Le Maistre

Philippe Winter Nicolle

Pierre Perrot

Charles Bertram

Jean Le Couteur

Philippe Picot

The Rectors

François Jeune, *Dean of Jersey* – St Helier

Edouard Falle – St Brelade

Philippe Aubin – St Clement

Jean Mallet – Grouville

Philippe Dupré – St John

George Duheaume – St Lawrence

George Balleine – St Martin

Philippe Guille – St Mary

Philippe Payn – St Ouen

Philippe Filleul – St Peter

Edouard Le Vasseur dit Durell; then Thomas Orange as Officiating Minister – St Saviour

Thomas Ahier – Trinity

The Constables

Gédéon Le Bas – St Brelade

Daniel Gaudin – St Clement

George Aubin – Grouville

Pierre Le Sueur – St Helier

Jean Nicolle/Philippe Picot/Philippe Gibaut – St John

Tom Dupré/Jean Gédéon Dallain – St Lawrence

François Godfray/Thomas Messervy – St Martin

Jean Le Couteur – St Mary

Philippe Le Cerf – St Ouen

Philippe Le Feuvre – St Peter

Philippe Arthur – St Saviour

Jean Nicolle – Trinity

EVENTS OF LOCAL INTEREST IN 1841

Compiled by Mary Billot with contributions from Frank Le Blancq's historic weather database

Reported in French in *La Chronique de Jersey* (published twice a week on Wednesdays and Saturdays) and translated with some retention of the original wording.

January 13th

A baton d'office was found on Sunday in the hands of a small girl, who returned it and was rewarded with sixpence. She had found it at the foot of Fort Regent. It had been snatched from Jean Alexandre during a fracas amongst a group of soldiers in George Street on December 10th 1840.

January 30th

Oyster fishing for export to the UK started last Thursday at the harbour of Mont Orgueil where a great number of English vessels are present each day.

February 1st

Humid rainy weather of the last week in January was followed by 6 to 9 inches of snow and a hard frost.

February 5th/6th

Freezing rain turned the Island into an icy plain with terrible consequences for the population. Severe damage to trees caused by the weight of ice; it was estimated that half the island's fruit trees were killed. Ships capsized in the Harbour because of the weight of ice in the rigging. The Loyal Relief Fund raised £125 to help 1,000 poor families (about 4,300 people) as the breadwinners had no work.

February 6th

St Helier Assembly, P. Le Sueur presiding

Resolution for February 10th, the day of the baptism of the Princess Royal [Princess Victoria, later Empress of Germany], a distribution of goods : one pound loaf of bread for each person, one pound of beef for each adult, half pound of beef for each child; a cabot of potatoes for each family, a cabot of coal for each family.

The formation of the Loyal Relief Fund for the deserving poor will be established. The Town Crier will announce invitations to subscribe in the town. Distribution of the goods will be from the Town Arsenal.

February 17th

Liste du Rât Paroissial de St Hélier for the year 1841 published; later ratified on March 31st.

March 3rd

Mr Cooper, civil engineer, arrived in Jersey, having been sent by Mr Walker to draw up the plans and specifications for the new port of St Helier.

March 17th

The wife Mauer [Mrs Grandin], who bore five daughters ten months ago, was brought to bed last week with twins, thus bringing to seven the number of children this woman has borne in the space of a year.

March 24th

Notice : Those interested in lending money under the guarantee of the States at 3½% annual interest should apply to the Treasurer of the States, 16 Hill St.

April 3rd

Advertisement : Sale of mahogany on April 8th from Honduras including veneers and rosewood, by George Sinel, No.10 Commercial St. 3,000 ft of wood of the Bay, 2,000 ft of Honduras [mahogany].

April 7th

Advertisement : Return of Mr Oules who is busy preparing the publication of Scenic beauties of Jersey (to include a tableau of the Battle of La Rocque and the grave of Major Peirson). Available from No.8 Royal Square (£2.8/- for 28 lithographs on papier de Chine).

April 10th

Members of the Teetotal Society gathered last Monday in the Parade and went in procession to the Town Arsenal with flags and music to take tea, Rev. Smeaton presiding over 400 to 500 people.

May 10th

Edouard Durell, rector of St Saviour, was suspended for five years after admitting his conduct caused a scandal. In 1836, two of his leading parishioners had accused him of sodomy, the penalty for which is death. Durell had denied the charge with law suits ensuing. The controversy continued for five years after which the Rector retired into private life.

May 24th

Law on the [UK] Census published by the Greffier, François Godfray (8 articles).

Violent thunderstorm with rain in the evening, creating a very humid atmosphere. Incessant lightning lasted for about 3 hours.

May 29th

The Fish Market opened in Cattle Street, having transferred from Halkett Place.

June 9th

Advertisement : Gorey National School

The office of Master being vacant, the Committee gives notice that it will proceed to the election of a Master on 25th June. The salary is about £42 per annum. Applications to Rev. C. Robinson (St Helier) on or before 22nd June.

June 12th

Notice : Advice to architects and entrepreneurs

Submission for the implementation of works for the enlargement of the St Helier Harbour must be received between 24th June and 10th August at the Bureau of the Greffier, No.16 Hill St, where the plans can be examined.

July 7th

A silver service was presented to Capt. Robert White, Commander of HM Packet Dasher, on July 5th for services in conveying the Mails to and from Weymouth and the Channel Islands for 25 years. A deputation of subscribers was present at the British Hotel.

July 22nd

The first of the debates in the States on the projected law on civil registration of births, marriages and deaths is reported. An amendment to the projected law from the Constable of St Helier was passed by 15 to 9 votes. There are 67 articles and agreement to establish one register only, rather than two to be kept by the Registrar (civil) and the Dean (ecclesiastical). Most of the articles were passed on July 29th. However, there were further debates on August 7th, 8th, 12th and 14th before finally being passed on August 30th.

July 24th

Harsh temperatures in England and the continent have harmed harvests. Local cereal prices have risen to 6/- a sack and bread costs 2 liards [French currency circulating in Jersey] a pound.

August 14th

Report dated June 22nd from Cap Ste-Marie, Gambia River. The ship Rival (Captain Noel) going from Liverpool to Rio Nuñez was completely lost. The crew was saved.

September 1st

Fine weather of the last week has benefitted the harvest; grain quality good but less heavy than last year.

September 22nd

Notice: Commemoration Dinner at the Chamber of Commerce to mark the Laying of the foundation stone for the New Harbour (Contractors: Thomas Le Gros and Jean Godfray). Those gentlemen who intend joining the dinner on 29th September are requested to subscribe, tickets 10/-. Dinner on the table at 5 o'clock, after the ceremony and procession. [The celebrations were fully reported on October 2nd]. There was another dinner at the Royal Yacht Club at a cost of 4/6d, arranged by the Jersey Mechanics' Institute and the Commercial Association.

October 2nd

Notice : It is forbidden for everyone to hunt on the Fiefs of Longueville and Patier.

October 9th

Notice : Game

The subscribers to the Jersey Association for the Introduction of Game are particularly requested to attend a meeting, which will take place at 2.30pm on October 16th at the Divan, Waterloo St. Jas Godfray and J.D. MacKenzie, Secretaries.

October 10th

A stormy day; the Lady Saumarez arriving from Southampton took shelter in Bouley Bay where the passengers disembarked.

October 13th

Jersey potatoes are selling on the London Market (October 2nd) at 45/- a ton for whites. The foundation stone of a new Catholic chapel will be laid at Vauxhall today at noon by Wm Burke, ecr, of Windsor Terrace.

October 20th

Rough weather has delayed shipping from France for the last few days. Considerable damage caused to the footings of the Esplanade.

November 6th

The London newspapers came yesterday but contained nothing of importance. The mailbag from India is expected soon and we hope to report the news next Wednesday. The mailbag came via Marseille and its contents were reported on November 10th, with news from China.

November 10th

The well-known thief Lally (aged about 21) has recently committed several audacious burglaries, and has done so since aged 13/14, came before the Royal Court. Advocate Hammond defended saying he has already suffered a long imprisonment. However the Procureur-General asked for a term of seven years deportation and confiscation of all his goods to the Crown or Seigneur. Lally was sent back to prison escorted by the halberdiers.

November 20th

A Royal Society of Agriculture (Edinburgh) medal was awarded to Mr René Langelier, Clarendon Road, St Helier, for his plants and examples of the finest Jersey pears, 1840.

November 27th

Fulsome letters of congratulation (in English) from the States were sent to HM Queen Victoria, Prince Albert and the Duchess of Kent, on the birth of Prince Albert Edward on November 9th (the future King Edward VII).

November 29th/30th

A violent southwest storm caused a higher than normal tide, resulting in considerable damage to the new Harbour works, the South Quay and the Esplanade.

December 11th

Notice : On December 15th there will be a 'Grand Thé' followed by a great number of new amusements, 5pm sharp. Tickets 1/6p (British) at the Military Arsenal, St Helier, under the auspices of the Jersey Mechanics' Institute and the Commercial Association.

Other items of note, with no dates

First issue of coinage by the States (13 pence to the shilling)

Surville Manor built

The Office of the Lieutenant Governor was in Ann Street

There were 200 public houses in St Helier

The Cattle Market moved to Minden Place from Cattle Street

JERSEY IMPORTS AND EXPORTS IN 1840/1841

Reported in *La Chronique de Jersey* on December 29th 1841

Produce of the Island of Jersey exported to Great Britain 6th July 1840 to 5th July 1841

Cows and heifers	1,744 head
Potatoes	17,560 tons
Butter	12,151 pounds
Green grapes	587 pounds
Tanned skins	7,486 pounds
Apples	236,566 imperial bushels
Pears	1,575 imperial bushels
Cider	129,442 imperial gallons
Bricks	36,700
Oysters	241,870 bushels
Wheat	7,138 imperial quarters

Ships which left Jersey with cargo – 1311, with capacity of 77,707 tons

Imports for the same period

Beef	3,319 head
Sheep and ewes	11,957 head
Pigs	3,558 head
Calves	340 head
Poultry	36,957
Eggs	19,482 'long hundred'
Wheat [US hard wheat for bread]	33,668 quarters
Coal	24,733 tons

ENUMERATION DISTRICTS & ENUMERATORS

St HELIER

District 1

The houses situated between Esplanade road, Conway Street, Broad Street, Charing Cross, Sand Street & Gloucester Street. The above streets being the boundaries of this district

Enumerator: Thomas Sorel, jnr

District 2

Houses between Conway Street, Broad Street, Upper Pier Road, road leading to the Fort, back of the Hospital, New Quay, Merchant Quay & Weighbridge

Enumerator: Philip Mourant

District 3

Houses between upper Pier Road, Mulcaster Street, Hill Street, Snow Hill, Colomberie, la Chasse & Regent Street (sic)

Enumerator: John de Gruchy

District 4

Houses between Colomberie St., Roseville Street, the Beach, Havre des Pas, road from Engineers to the Fort, East Road, Regent Street (sic) and la Chasse

Enumerator: Charles Jas. Hocquard

District 5

Houses between Roseville Street, part of Colomberie Street, James St., James Street to Crescent, Don Road, Peter Street, lane leading from Red St., to ruelle pavée, Grouville main road, the Dicq, the beach and along the beach back up to Roseville Street

Enumerator: John Nicolle

District 6

Houses between Don Road, Red Street, St Saviour's parish, Hannelot Lane St, Janvin Road & James Street

Enumerator: Charles Fauvel

District 7

Houses between Colomberie Street, Snow Hill, Hemery Place & James Street

Enumerator: George Marett

District 8

Houses between Common Lane, Bath Street up to Charles Street, Charles Street, Ann Street and Hemery Place

Enumerator: John Aubin, jnr.

District 9

Houses between St Saviour's Road to Hannelot rivulet, Haimmetot rivulet to the main brook, the main brook, Tunnell Street, Gas Lane, Bath Street up to Charles Street, Charles Street & Ann Street, Simon Place (part of)

Enumerator: John Ereat

District 9b

Houses between Simon Place (part of), Belmont Road, Phillip Street

Enumerator: John Ereaud

District 10

Houses between Queen Street, Halkett Place, Beresford Street, Bath Street and Common Lane

Enumerator: Daniel Aubin

District 11

Houses between Hill Street, Snow Hill, Queen Street, Brook Street, Library Place, Broad Street & Bond Street

Enumerator: John Le Gallais

District 12

Houses between King Street, Halkett Place, part of Beresford Street, Cattle Street, Burrard Street and Don Street

Enumerator: Jean Chevalier

District 13

Houses between New Street, upper New Street, Craig Street, upper Don Street, Don Street and King Street

Enumerator: T. Edgecumbe

District 14

Houses between King Street, New Street, Union Street, part of Le Geyt Street, Dumaresq Street & Pitt Street

Enumerator: Frs. P. Dallain

District 15

Houses between Sand Street, Seale Street, York Street and Charing Cross houses between Charing cross, Dumaresq Street & Pitt Street. Houses between King Street, Brook Street, part of Library Place & Broad Street

Enumerator: Philip Le Gros

District 16

Houses between Hue Street, Devonshire Place, Upper New Street, Union Street, part of Le Geyt St & Dumaresq Street

Enumerator: John Sorel

District 17

Houses between Parade Place, York Street, Dumaresq Street, Hue Street, Sligo Street, John Street & Clear (sic) Street

Enumerator: Durell Le Bailly

District 18

Houses between George Street, Parade Place, York Street, Seale Street Sand Street, Gloucester Street and Esplanade

Enumerator: Henry L. Manuel

District 19

Houses between George Street, Cheapside, Old St John's Road, up on to the Quarries at foot of Gallows Hill, and St Aubin's Road to the Black Rocks

Enumerator: George Clement Le Feuvre

District 20

Cheapside, Old St John's Road, up to St John's main road to and through St Mark Lane, Lane leading to Adelaide Place, William Place and Elizabeth Place

Enumerator: John Alexandre

District 21

Houses between Aquilla Road, John Street, Clear Street, Parade, Elizth. Place, Wm Place and Great Union Road

Enumerator: John Binet, jnr.

District 22

Houses between Sligo Street, John Street, Aquilla Road, Great Union Road, Lane leading to Val Place, Garden Lane and Devonshire Lane

Enumerator: Philip Dolbel, jnr.

District 23

Houses between Val Plaisant, Val Place, Lane leading to Val Place, Great Union Road, Adelaide Place and Rouge Bouillon

Enumerator: Fracs. A. Ramié

District 24

Houses between Garden Lane, Val Place, Val Plaisant, Springfield, to the brook between St Helier's and St Saviour's, Tunnell Street, Gas Lane, Bath Street and Lane leading from the Arsenal to Nelson House, Winchester Place and Val Plaisant and part of Val Plaisant down to Garden Lane

Enumerator: Philip de Gruchy

District 25

Houses between Winchester Street, lane leading from Winchester Street to Arsenal, James Street, Burrard Street, Upper Don Street, Craig Street, Upper New Street and Winchester Place

Enumerator: J. Henry

District 26

Houses between Beresford Street, Bath Street, lane leading to James Street and Cattle Street

Enumerator: H. E. Durell

District 27

Mont Cochon, Mont à l'Abbé, Mont Madgris, Strangers' burying ground

Enumerator: Chs. W. Quesnel

District 28

Upper part of rate district of Mont Cochon, bounded on south by District 27, on west by St Lawrence, on north and east by Vingtaine du Mont à l'Abbé

Enumerator: Philip Poingdestre

District 29

Upper part of Mont à l'Abbé

Enumerator: John Syvret

District 30

Mont au Prêtre

Enumerator: Jean Le Brocq

District 31

Mont au Prêtre

Enumerator: John Sinel, jnr.

District 32

Fort Regent Hospital

Enumerator: John De Gruchy, Thomas Lerrier

District 33

House of Correction

Enumerator: John Kandich, Keeper of the Gaol

District 34

The Gaol

Enumerator: John Kandich, Keeper of the Gaol

District 35

General Hospital and the Workhouse

Enumerator: Abraham Le Gros, Director

District 36

Elizabeth Castle Barracks

Enumerator: Richard Treeve, Barracks Master

District 37

Fort Regent Barracks

Enumerator: Richard Treeve, Barracks Master

District 38

Harbour of St Helier

Enumerator: John de Gruchy

St BRELADE

District 1

So much of the parish of St Brelade as is contained in a portion of the Vingtaine called Noirmont bounded by the sea on the east, south and west and by the Vingtaine called Le Coin on the north as will be clearly pointed out to the Enumerator

Enumerator: William Brine Le Maistre

District 2

So much of the parish of St Brelade as is contained in a portion of the Vingtaine called Le Coin bounded by the sea on the east by the Parish of St Peter on the north by the Vingtaine called Les Quennevais on the west and by a road that will be clearly pointed out to the Enumerator and the Vingtaine called Noirmont on the south

Enumerator: Daniel Le Brocq

District 3

So much of the parish of St Brelade as is contained in a portion of the Vingtaine called Les Quennevais bound by the Vingtaine called Le Coin on the east by the parish of St Peter on the north by the sea on the west and by a military road on the south which will be clearly pointed out to the Enumerator

Enumerator: J. Norman

District 4

So much of the parish of St Brelade as is contained in the whole of the Vingtaine called La Moie and part of those called Les Quennevais and Noirmont bounded by the Military road and c.assd on the north by the sea on the west and south and by the sea and part of Noirmont on the east

Enumerator: John Le Boutillier

District 5**St Aubin's Hospital**

Enumerator: Gédéon Le Bas

Fort St Aubin Barracks - unoccupied

St CLEMENT

District 1

Eastern District It joins the Parish of Grouville on the north and eastern sides by the south it is bounded by the sea and by the west by the Vingtaine of Roquier

Enumerator: John Averty

District 2

Center(sic) District Bounded by the east by the above mentioned Eastern District, on the south by the sea and it joins the Parish of Grouville by the north, on the west it is bounded by the Rue du Pouilletant as far as the Rue de Samares turning to the right until it meets the main road

Enumerator: Thomas Le Neveu

District 3

Western District It borders by the east on the Center (sic) District by the south it faces the sea; by the north it borders on the Parishes of Grouville and St Saviours and by the west on St Saviour's Parish.

Enumerator: Thomas Clement, jnr.

GROUVILLE

District 1

Village of Gorey including the northern part of Les Marais Vingtaine bounded north by St Martins Parish east by the sea south & west by Gorey Common

Enumerator: John Mallet

District 2

Bounded east by said Village & by the sea, south by the south Marsh (Marais à la Cocque) west by the Vingtaine of Longueville & north by the Vingtaine of La Rue

Enumerator: Phil Noel

District 3

Bounded east on la Rue Vingtaine south by St Clements parish west and north by St Saviours Parish

Enumerator: P. Simonet

District 4

Bounded east & south on Les Marais Vingtaine west by Longueville Vingtaine & north by St Saviours Parish

Enumerator: Phil Amy

District 5

Bounded north by les Marais Vingtaine, east & south by the sea & west by St Clements Parish

Enumerator: Phil Noel

District 6

Fort Henry Barracks

Enumerator: John Touzel

St JOHN

District 1

Vingtaine of Herupe bound on the south by Trinité St Helier & St Laurens Parishes by the east by the parish of Trinité by the west the parish of St Laurens by the north by the Vingtaine du Nord in this parish.

Enumerator: James Le Brun

District 2

The eastern part of Vingtaine du Nord bounded in the south by the Vingtaine of Herupe in the north by the sea in the east by Trinité

Enumerator: Clement Simon

District 3

The western part of the Vingtaine du Nord bounded on the south by the Parish of St Laurens by the north by the sea in the west by the Vingtaine of the Douet in this parish

Enumerator: Joshua Pinel

District 4

Vingtaine du Douet bounded in the west by the Parish of St Mary by the north the sea & in the sought by the Parish of St Laurens joining the Vingtaine of the north in this parish

Enumerator: Joseph Hamon

District 5

Bonne Nuit Barracks

Enumerator: Clement Simon

St LAWRENCE

District 1

Vingtaine of la Vallée bounded on the west by the Parish of St Peters on the north by Coin Motier on the east by Coin Hatain and St Helier and the south by the sea

Enumerator: Peter Clement

District 2

Vingtaine Coin Motier bounded on the south by the preceding Vingtaine on the west by the Vingtaine of Coin Tourgis on the north by the Parish of St John on the east by the Vingtaine of Coin Hatain
Enumerator: J.G. Dallain

District 3

Coin Tourgis North Division bounded on the north and west by the Parish of St Mary on the south by Coin Tourgis South Division and on the east by Coin Motier
Enumerator: L P. Marett

District 4

Coin Tourgis South Division bounded on the north by Coin Tourgis North Division on the west by the Parish of St Peters on the east by Coin Motier and La Vallée on the south by La Vallée & the Parish of St Peters
Enumerator: Jean Bichard

District 5

Coin Hatain bounded on the north of the Parish of St John's on the east by the Parishes of Saint Helier and St John on the west by Coin Motier and La Vallée and on the south by St Heliers and La Vallée
Enumerator: Charles Marett

St MARTIN

District 1

Known under the denomination of Vingtaine de Faldouet. Limits by the north to the Vingtaine du Fief de la Reine by the east to the sea by the south to Grouville Parish & to the sea, by the west to St Saviours Parish & to the Vingtaine de la Queruée
Enumerator: Thomas Laffoley

District 2

Known under the denomination of Vingtaine de l'Eglise. Limits by the north to the Vingtaine de Rozel by the east to the Vingtaine du Fief de la Reine by the south & west to the Vingtaine de la Queruée.
Enumerator: Frs. J. Buesnel

District 3

Known under the Denomination of Vingtaine du Fief de la Reine. Limits by the north to the Vingtaine de Rozel by the east to the sea, by the south to the Vingtaine de Faldouet by the west to the Vingtaine de l'Eglise
Enumerator: Ph. Chs. Godfray

District 4

Known under the denomination of Vingtaine de la Queruée Limits by the north to the Vingtaine de l'Eglise by the east to the Vingtaine de Faldouet & du Fief de la Reine by the south to Grouville & St Saviours Parishes by the west to St Saviours & Trinity Parishes
Enumerator: Clement Buesnel, jnr.

District 5

Known under the denomination of Haut Rozel. Limits- By the north & west to Trinity Parish by the south to the Vingtaines de la Queruée & de l'Eglise by the east to Bas Rozel
Enumerator: John Mallet, jnr.

District 6

Known under the denomination of Bas Rozel. Limits By the north & east to the sea by the south to the Vingtaine du Fief de la Reine by the west to Haut Rozel

The Vessels in the Harbour of Mont Orgueil and those fishing for Oysters that sail from that Port

Enumerator: Nicholas Ralph Richardson

District 7**Rozel Barracks**

Enumerator: James Luce

District 8

Vessels in Mont Orgueil Harbour, Gorey

St MARY

District 1

So much of the Parish of Saint Mary as is contained in the Vingtaine of the north of the said Parish bounded by the sea on the north side and by the South Vingtaine of said Parish in the south part as will be clearly pointed to the Enumerator

Enumerator: Philip Dumaresq

District 2

Part of South Vingtaine of said as will be pointed to the Enumerator on the west part of said Parish. For further particulars apply to Mr John Le Couteur

Enumerator: Danl. Dumaresq

District 3

East part of South Vingtaine

Enumerator: John Collas, Jnr

District 4**Grève de Lecq Barracks**

Enumerator: Nicolas Arthur jnr.

St OUEN

District 1

The Vingtaine called Vingtaine de Vinchelez with the exception of the Canton de Lecq bounded on the north by the sea, to the east by the sea & the Vingtaine de Léoville & to the west by the Vingtaine de Millais together with four houses situated in the western part of Vingtaine de Millais & belonging to Charles Vibert, Francis Hacquoil, John Vautier & George Le Feuvre

Enumerator: Philippe Le Cornu

District 2

The Vingtaine called Vingtaine de Millais with the exception of the four houses included in District No 1, bounded on the north by the sea, on the east by the Vingtaine de Vinchelez & on the south by the Vingtaine de Grantéz.

Enumerator: Frs. Arthur, jnr

District 3

The district called Canton de la ville au Neveu being part of the Vingtaine de Leoville also a part of said Vingtaine to the south of the Trodez's main Road & two houses belonging to Philip Le Mottée & Thomas Vautier said District bounded on the north by the remaining part of said Vingtaine on the south by the Vingtaine de la Petite et Grande Cueillette on the east of St Peter's Parish & on the west by the Vingtaine de Grantez

Enumerator: Thos Dumaresq

District 4

The remaining part of the Vingtaine of Leoville together with the District called the Canton de Lecq situated in the Vingtaine de Vinchelez bounded on the north by St Mary's Parish, on the south by District No 3 & by the Vingtaine de Grantez & on the west by the sea & the Vingtaine de Vinchelez

Enumerator: Philip Daniel Vibert

District 5

The District called Vingtaine de Grantez bounded on the north by the Vingtaine de Millais on the south by the Vingtaine called La Grande Cueillette on the east by the Vingtaine de Leoville & on the west by the sea

Enumerator: Ph. D'Auvergne

District 6

The district called La Petite Cueillette & that part of the District de la Grand Cueillette included between the la Pelle road & the Canton de dessous la chene as as Mr John de la Perelle's house exclusive bounded on the north & west by the remaining part of the said District called la Grand Cueillette on the south & east by St Peter's Parish

Enumerator: Philip Le Cerf

District 7

The remaining part of the District called la Grand Cueillette bounded on the south by District No 6 on the north by the Vingtaine de Grantez & on the west by the sea

Enumerator: John Hacquoil

St PETER

District 1

So much of the Parish of St Peter called Vingtaine du Douet, bounded on the north by the Vingtaine des Augeres on the south by the Vingtaine de St Nicolas & St Brelades Parish on the east by the Vingtaine du Coin Varin & on the west by Grande Vingtaine

Enumerator: Philip Frs Le Couteur

District 2

So much of the Parish of St Peter commonly called upper part of St Nicholas's Vingtaine bounded on the north by the Vingtaine du Douet on the south by the lower part of St Nicholas Vingtaine on the east by the Vingtaine du Coin Varin and St Lawrence's Parish & on the west by St Brelade's Parish

Enumerator: John Le Brocq

District 3

So much of the Parish of St Peter commonly called Lower part of St Nicholas's Vingtaine bounded on the north by the upper part of St Nicholas's Vingtaine on the south by the sea on the east by St Laurens's Parish & on the west by St Brelade's Parish

Enumerator: William du Heaume

District 4

So much of the Parish of St Peter called Grande Vingtaine bounded on the north by the Vingtaine es Augerez and St Ouen's Parish, on the south by the Vingtaine du Douet & St Brelade's Parish, on the east by the Vingtaine du Douet & Augerez and on the west by the sea

Enumerator: Thos. Blampied

District 5

So much of the Parish of St Peter called les Augerez bounded on the north by St Ouen's and St Mary's Parish on the south by the Vingtaine du Douet and Grand Vingtaine on the east by St Mary's Parish and the Vingtaine du Coin Varin & on the west by St Ouen's Parish and Grande Vingtaine

Enumerator: Jn. Phil. Bosdet

District 6

The rest of the Parish of St Peter called Vingtaine du Coin Varin, bounded on the north by St Mary's Parish on the south by the Vingtaine de St Nicholas on the east by St Laurence's Parish and on the west by the Vingtaines du Douet and Augerez

Enumerator: Frs. Chs. Le Montais

District 7**St Peter's Barracks**

Enumerator: James Gray, Royal Artillery

St SAVIOUR

District 1

Known under the denomination of Vingtaine de Maufant bounded by the Parish of Trinity on the north & west by the parish of St Martin on the east & by the Vingtaine des Pingneaux on the south

Enumerator: Edward Le Cornu

District 2

Known under the denomination of the Vingtaines des Pigneaux & Sous La Hougue bounded by the Vingtaine de Maufant on the north, by the Vingtaine de Longueville & Sous L'Eglise on the south & by the Vingtaine de Maufant & Sous L'Eglise on the east.

Enumerator: George Collas

District 3

Known under the denomination of Vingtaine de sous l'Eglise bounded by the Vingtaines des Pigneaux & de Maufant on the north by the Vingtaine de Petite Longueville on the east & by the Parish of St Helier on the south.

Enumerator: Ph. Falle Junior

District 4

Known under the denomination of Vingtaine de la Petite Longueville bounded by the Parish of St Clement on the south, by the Parish of St Helier on the west, by the Vingtaine des Pigneaux on the north and by the Vingtaine de la Grande Longueville on the east.

Enumerator: George Messervy

District 5

Known under the denomination of Vingtaine de Grande Longueville & part of Petite Longueville bounded by the parish of Grouville on the east, by the Parish of St Clement on the south which clearly pointed out by the Enumerators.

Enumerator: Thomas Anthoine, jnr.

TRINITY

District 1

Vingtaine of Rozel bounded on the north by the sea, in the south by the St Saviours Parish in the east by Saint Martins Parish in the west by Rondin & La Croiserie Vingtaine

Enumerator: Philip De Gruchy

District 2

Vingtaine de la Ville à L'Eveque bounded on the north by the sea on the south by Augrés Vingtaine on the east Rondin Vingtaine on the west St John's Parish.

Enumerator: J.J. Le Vasseur dit Durell

District 3

Vingtaine du Rondin bounded on the north by the sea, on the south by the la Croiserie Vingtaine on the east by Rozel Vingtaine, on the west by la Ville à L'Eveque Vingtaine.

Enumerator: Philip John Le Vesconte

District 4

Vingtaine des Augrés bounded on the north by la Ville à L'Eveque Vingtaine on the south by St Helier's Parish on the east by Croiserie Vingtaine on the west by St John's & St Helier's Parish.

Enumerator: Thomas de la Haye

District 5

Vingtaine de la Croiserie bounded on the north by Rondin Vingtaine on the south on St Helier's Parish on the east by Rozel Vingtaine on the west on des Augrés Vingtaine.

Enumerator: Nicolas Le Quesne